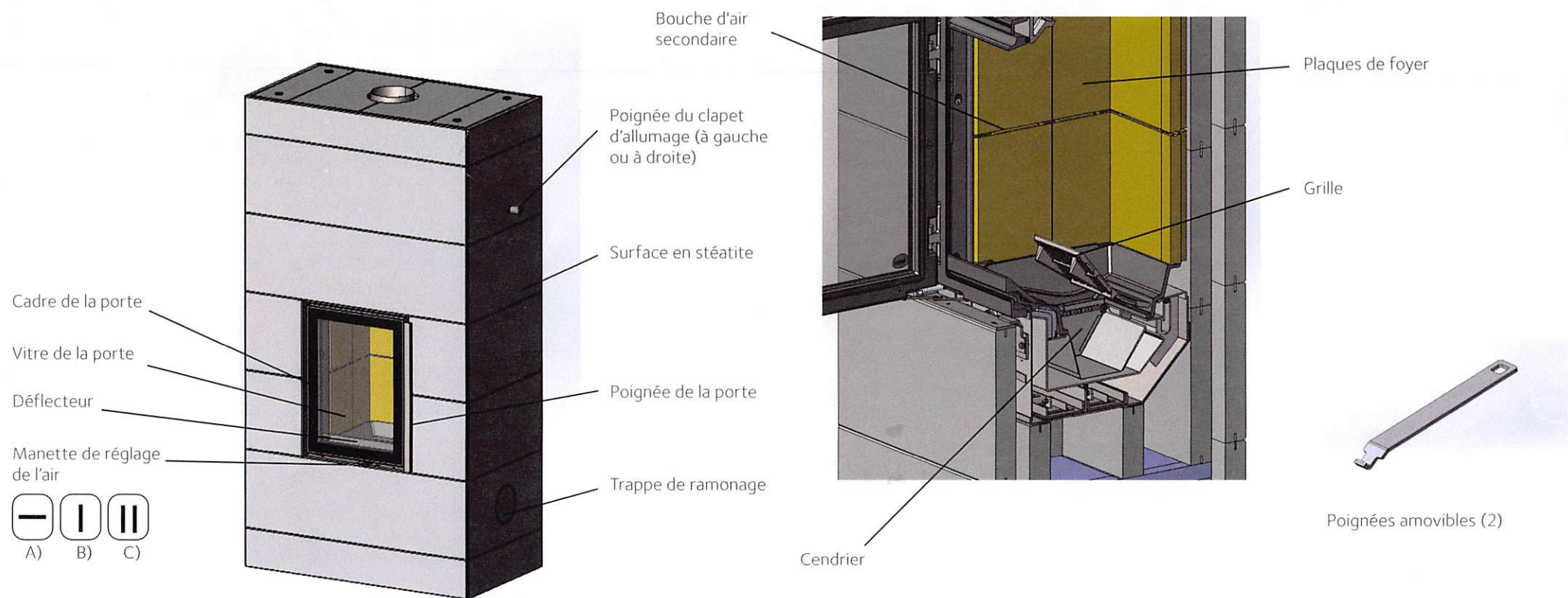


# Description du poêle



## Positions de la manette de réglage de l'air par phase de combustion

A) Braises entièrement consumées

— Manette de réglage de l'air en position fermée



B) Allumage et combustion des braises

| Manette de réglage de l'air en position ouverte



C) Combustion

|| Manette de réglage de l'air en position ouverte



# Chauffage au bois

## INSPECTION DE LA GRILLE ET DU CENDRIER

Avant l'allumage, faites descendre dans le cendrier avec une brosse souple ou un tisonnier le reste des cendres et les charbons les plus gros se trouvant dans le foyer (**figure 1**). Videz le cendrier s'il y a lieu (**figure 2**). La grille doit être nettoyée régulièrement pour éviter qu'elle ne s'obstrue. L'accessoire le mieux adapté pour le nettoyage est une brosse métallique douce. Lors du nettoyage de la grille ou du foyer, mettez la manette de réglage de l'air en position fermée (**figure A**) et ouvrez le clapet du conduit (si équipé). **Durant l'opération de chauffage, le cendrier doit toujours être à sa place et la porte du poêle fermée.** Pour des raisons de sécurité, ne manipulez les cendres que lorsqu'elles sont refroidies. La cendre de bois est écologique et peut s'utiliser pour les plantes de jardin.

## ASSURER L'ARRIVÉE D'AIR DE COMBUSTION

Vérifiez que le clapet du conduit (si équipé) est ouvert (**figure 3**) et que la manette de réglage de l'air est en position allumage et combustion des braises (**figure 4 et figure B**) 5 à 10 minutes avant l'allumage. **Coupez en outre la hotte aspirante de cuisine et la ventilation mécanique avant d'allumer le feu.** Si votre appareil de ventilation dispose d'un commutateur « feu de cheminée » ou permet de créer une surpression, il est recommandé d'y recourir. Sur tout dans les nouveaux bâtiments étanches à l'air, il est important de s'assurer que l'arrivée d'air de combustion est suffisante (environ 10 m<sup>3</sup>/kg de bois à brûler).

## ASSURER LE TIRAGE

Si le poêle est resté longtemps inutilisé, vérifiez le tirage du conduit. Froissez légèrement un morceau de papier en boule, placez-le sur la grille, allumez et refermez la porte du poêle (**figure 5**). Si la flamme est vive et verticale, le tirage du conduit est suffisant. Si le tirage est insuffisant, insufflez de l'air chaud dans le conduit par la trappe de ramonage du poêle ou du conduit, à l'aide p. ex. d'un sèche-cheveux.

## QUANTITÉ DE BOIS À BRÛLER

La quantité totale maximum de bois pouvant être brûlée par cycle de chauffage est d'environ 0,8 kg par tranche de 100 kg de masse du poêle. Par exemple, dans un poêle pesant 1000 kg, on peut brûler 8 kg de bois maximum par cycle de chauffage. On peut brûler le bois en 2 à 4 fois. Les quantités de bois et la taille des charges recommandées pour les différents modèles figurent dans le tableau en **page 3**. Tout dépassement de la quantité de bois recommandée ne peut être que d'une charge figurant dans le tableau de la **page 3**.

## ALLUMAGE

Lorsque vous allumez le feu, prenez environ un cinquième des bûchettes de la première charge et faites-en du petit bois d'environ 1 à 2 cm d'épaisseur en les fendant. Disposez les bûchettes sur la grille en les croisant pour laisser passer l'air. Disposez enfin du petit bois d'allumage transversalement sur les bûchettes précédentes et un allume-feu sous celles-ci (**figure 6**). Vérifiez que la manette de réglage de l'air est toujours en position allumage et combustion des braises (**figure B**). Allumez et refermez la porte du poêle. Vérifiez que la manette de réglage de l'air est toujours en position allumage et combustion des braises jusqu'à ce que la charge ait bien pris feu et mettez la manette de réglage de l'air en position combustion (**figure C**). Maintenez si nécessaire le réglage de l'air en position allumage et combustion des braises (**figure B**) le temps que la première charge se consume.

Dans les modèles équipés d'un clapet d'allumage, le tirage initial peut être amélioré en ouvrant ce clapet le temps de la phase d'allumage (**figure 7**). Pendant l'allumage, lorsque le tirage est médiocre, gardez le clapet d'allumage ouvert 5 à 10 minutes maximum et refermez-le ensuite. Si vous le laissez ouvert pendant une période prolongée lorsque vous faites du feu, le conduit risquera de surchauffer et de s'endommager ; il pourra aussi y avoir un risque d'incendie.

**Pendant et longtemps après la combustion, la porte est chaude. Faites attention à la porte chaude et touchez uniquement la poignée et la manette de réglage de l'air. Utilisez toujours un gant de protection anti-chaaleur.**

## RAJOUT DE BOIS

Lorsque la charge précédente s'est pratiquement consumée en braises et qu'il ne subsiste que de petites flammes, toutefois nettement visibles, vous pouvez rajouter du bois. Pour éviter que de la fumée n'entre dans la pièce lors du rajout de bois, ne faites tout d'abord qu'entrouvrir la porte du foyer. Attendez quelques secondes que le flux d'air de la pièce vers le foyer s'atténue, et n'ouvrez complètement la porte qu'à ce moment. **Lorsque vous ouvrez la porte du foyer, faites particulièrement attention à ce que des braises incandescentes ne tombent pas sur le sol.** Mettez si nécessaire le réglage de l'air en position allumage et combustion des braises (**figure B**) après rajout d'une nouvelle charge.

Si le poêle est équipé d'un clapet d'allumage, il est conseillé de l'utiliser lors des rajouts de bois (**figure 7**). Ouvrez le clapet d'allumage un peu avant le rajout et refermez-le lorsque vous avez rajouté les bûchettes et refermé la porte du poêle. Lors du rajout, il est également conseillé d'activer momentanément la fonction de surpression de l'appareil de ventilation, le cas échéant.

Lors du rajout, disposez 2 bûchettes sur la grille avec leurs extrémités face à la porte et mettez le reste transversalement en un ensemble serré par-dessus. Ne les laissez pas rouler contre la paroi arrière du foyer. Les bûchettes à rajouter doivent se trouver

sous la bouche d'air secondaire (**figure 8**). 1 à 3 rajouts de bois sont recommandés pour un feu normal.

**La porte du poêle doit être en règle générale fermée durant l'utilisation. L'allumage, le rajout de bois et le regroupement des braises restantes à la fin de la combustion exposés dans ces consignes constituent l'exception à cette règle.**

## ARRÊT DU CHAUFFAGE / FIN DE LA COMBUSTION

Lorsque la dernière charge s'est consumée en braises, mettez la manette de réglage de l'air en position allumage et combustion des braises (**figure 9 et figure B**). Regroupez ensuite les braises sur la grille à l'aide d'un accessoire adapté (**figure 10**). Ceci leur permettra de se consumer efficacement. Regroupez les braises jusqu'à ce qu'elles se soient entièrement consumées. Mettez ensuite la manette de réglage de l'air en position fermée (**figure 11 et figure A**). Enfin, refermez le clapet du conduit (si équipé ; **figure 12**). Si l'air de combustion est amené dans le poêle directement de l'extérieur, il est important de toujours garder la manette de réglage de l'air en position fermée entre deux cycles de chauffage pour que le poêle ne se refroidisse pas inutilement.

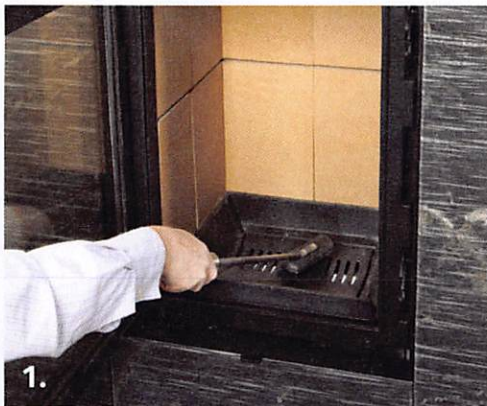
**N'oubliez pas que le monoxyde de carbone est un gaz inodore, sans goût, incolore et toxique, soyez donc prudent !**

Pendant et longtemps après la combustion, les surfaces et les parties internes du poêle risquent d'être brûlantes. Les surfaces du poêle atteindront leur température maximale 2 à 3 heures après la fin de la combustion. Pour votre sécurité et pour éviter toute surchauffe, suivez toujours ce mode d'emploi.

**Ne conservez pas des objets réalisés en matériaux inflammables sur le poêle, sur les tablettes ou à proximité immédiate du poêle.**

## UTILISATION POUR CUISINER

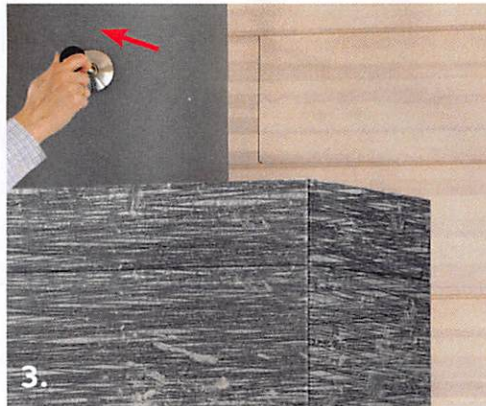
L'équipement de cuisson ne peut être utilisé que sur les braises ou avec la chaleur résiduelle. Notez que lorsqu'il reste des braises, le clapet du conduit (si équipé) doit toujours être ouvert. La porte ne doit être ouverte que lorsque l'on enfourne ou défourne les plats. **La porte NE DOIT PAS rester ouverte et elle doit toujours être refermée le plus vite possible. N'oubliez pas que le monoxyde de carbone est un gaz inodore, sans goût, incolore et toxique !** Lors de la phase de chaleur résiduelle, lorsque les braises se sont entièrement consumées, le clapet du conduit peut être refermé.



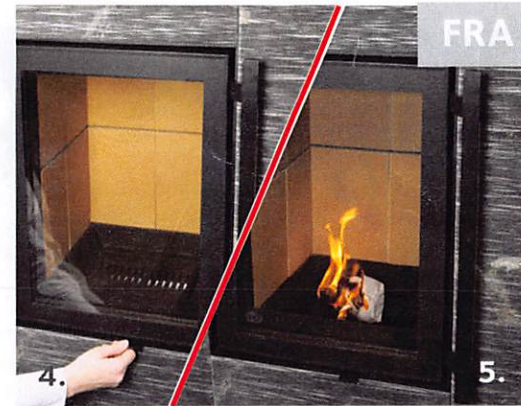
1. Nettoyez la grille.



2. Soulevez la grille à la verticale avec la poignée amovible et vérifiez le cendrier.



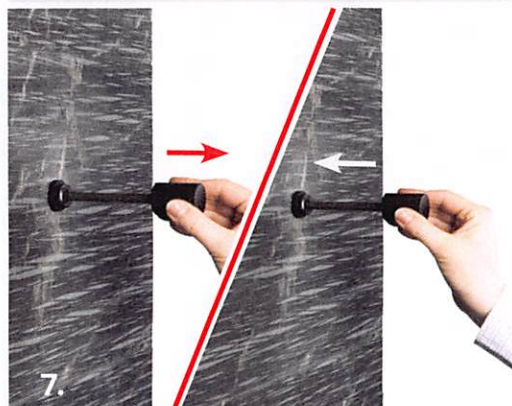
3. Ouvrez le clapet du conduit (si équipé).



4. Mettez la manette de réglage de l'air en position allumage et combustion des braises (I → II ; figure B). Vérifiez le tirage.



6. Disposez la première charge conformément aux consignes. Lorsque la charge a bien pris feu, mettez la manette de réglage de l'air en position combustion (II → III ; figure C).



7. Lors de l'allumage et du rajout de bois, ouvrez le clapet d'allumage (si équipé), le cas échéant. Refermez-le conformément aux consignes.



8. Lors des rajouts de bois, disposez la charge conformément aux consignes. Notez la bouche d'air secondaire indiquée sur l'image.



Porte d'angle



9. Mettez la manette de réglage de l'air en position allumage et combustion des braises (II → III ; figure B).



10. Regroupez les braises sur la grille.



11. Mettez la manette de réglage de l'air en position fermée (III → I ; figure A).



12. Refermez le clapet du conduit (si équipé).

## Entretien à effectuer régulièrement

Enlevez les cendres du foyer et de la grille avant chaque opération de chauffage. Vérifiez régulièrement que le cendrier n'est pas plein et videz-le s'il y a lieu (**figure 13**). Lorsque vous videz le cendrier, nettoyez également sous le cendrier pour que les cendres éparses ne s'accumulent pas sous ce dernier. Nettoyez aussi la partie inférieure de la porte.

Si vous utilisez un aspirateur pour enlever les cendres, procurez-vous impérativement l'accessoire optionnel prévu à cet effet. Pour des raisons de sécurité, ne procédez au nettoyage qu'après le refroidissement complet du poêle et des cendres.

Les zones sujettes à friction des charnières et du mécanisme de fermeture de la porte doivent être lubrifiées avec une graisse résistant aux hautes températures.

### NETTOYAGE DES SURFACES EN STÉATITE

Nous vous conseillons de nettoyer la surface en stéatite de votre poêle régulièrement. Nettoyez toujours le poêle-cheminée lorsqu'il s'est refroidi.

#### Surface en stéatite Classic

Vous pouvez nettoyer la surface en stéatite polie lisse Classic avec de l'eau contenant une petite quantité de liquide vaisselle. Vous pouvez frotter les taches avec un chiffon trempé dans du liquide vaisselle pur. Laissez le détergent agir un instant, essuyez avec un chiffon humide et séchez soigneusement la surface de la pierre.

Les taches de gras et de suie coriaces et la stéarine sur la surface en stéatite Classic partiront avec un spray pour le nettoyage des freins et des embrayages vendu par exemple dans les magasins de pièces automobiles et les stations services ainsi qu'avec le détergent Tulikivi Care Cleaning Agent 4 que vous pouvez commander auprès de Tulikivi ou votre revendeur Tulikivi agréé. **NB ! N'utilisez le produit Tulikivi Cleaning Agent 4 que sur la surface en stéatite lisse Classic.**

Il est également possible d'estomper les taches et les petites rayures sur la surface Classic avec du papier de verre de grain 400. Poncez la surface en stéatite avec soin. Les traces de ponçage seront moins visibles en ponçant la surface de la pierre jusqu'aux joints suivants. Essuyez avec un chiffon humide pour enlever la poussière de ponçage sur la surface du poêle-cheminée.

#### Surfaces en stéatite Texture

Vous pouvez effectuer le nettoyage régulier des surfaces en stéatite Texture (Grafia et Nobile) à l'aspirateur à l'aide de son embout brosse. Les taches de gras et de suie coriaces et la stéarine sur ces surfaces en stéatite ayant subi un traitement spécial partiront avec un spray pour le nettoyage des freins et des embrayages vendu par exemple dans les magasins de pièces automobiles et les stations services. **Ne poncez jamais les surfaces en stéatite ayant subi un traitement spécial.**

#### Surfaces en pierre colorées

Nettoyez les surfaces en pierre colorées lorsque vous faites le ménage, en aspirant la surface du poêle à l'aide d'un embout brosse et en essuyant la poussière avec un chiffon en microfibre légèrement humidifié. Évitez toute utilisation d'eau excessive, car le matériau des

joints est poreux et risquerait d'être taché après séchage. Si les taches sur la surface de la pierre ne partent pas avec un chiffon humide, vous pouvez utiliser le détergent Cleaning Agent 4 de Tulikivi, en suivant le mode d'emploi du produit. Pour les taches les plus coriaces, utilisez par exemple des détergents de marque FILA selon le type de tache.

### NETTOYAGE DE LA SURFACE TULIKIVI COLOR

Le revêtement Tulikivi Color est utilisé sur les poêles-cheminées en stéatite. Nettoyez toujours le poêle lorsqu'il s'est refroidi. Lors du nettoyage régulier, passez l'aspirateur sur la surface du poêle et essuyez la poussière avec un chiffon humide. Si nécessaire, essuyez la surface du poêle avec un chiffon imbibé d'eau contenant une petite quantité de liquide vaisselle. Notez qu'il ne faut pas frotter fortement le revêtement. Les taches de graisse récentes sur une surface Tulikivi Color claire partiront avec le détergent Tulikivi Care Cleaning Agent 4. Suivez les consignes figurant sur l'emballage du détergent. Les taches de graisse coriaces nécessiteront un nettoyage et un ragréage de la surface. Les instructions d'utilisation pour le revêtement Tulikivi Color se trouvent dans son emballage.

### NETTOYAGE DE LA VITRE ET DU CADRE DE LA PORTE

Les portes des poêles-cheminées Tulikivi ont été conçues de manière à ce que le flux d'air rince la vitre par l'intérieur et la garde limpide. Si toutefois la vitre venait à s'encrasser de suie, il est conseillé de la nettoyer dès que le poêle se sera refroidi.

La cendre constitue un détergent écologique et que vous aurez toujours sous la main. Prenez un papier essuie-tout humidifié, imprégnez-le de cendres fines prélevées dans le cendrier et utilisez-le pour frotter en douceur la vitre encrassée. Après cela, nettoyez la vitre avec du papier essuie-tout humide et finalement, séchez-la soigneusement.

Pour nettoyer le cadre de la porte, vous pouvez utiliser un chiffon imbibé d'eau contenant une petite quantité de liquide vaisselle. **N'utilisez pas de détergents à base de solvants.**

### CONTRÔLE

Pour éviter que de la fumée n'entre dans la pièce lors du rajout de bois, ne faites tout d'abord qu'entrouvrir la porte du foyer. Attendez quelques secondes que le flux d'air de la pièce vers le foyer s'atténue, et n'ouvrez complètement la porte qu'à ce moment. **Lorsque vous ouvrez la porte du foyer, faites particulièrement attention à ce que des braises incandescentes ne tombent pas sur le plancher.**

Au moins tous les deux ans, faites effectuer un contrôle préventif approfondi de votre poêle. Ce contrôle comprend entre autres:

- Nettoyage à fond du poêle.
- Vérification des joints d'étanchéité. Changez les joints s'ils ne sont plus intacts ou s'ils ont durci.
- Vérification et (le cas échéant) remplacement des panneaux du foyer.
- Vérification et (le cas échéant) nettoyage de l'espace du cendrier et de la grille.
- Graissez les charnières et le crochet de fermeture avec une graisse au cuivre ou une autre graisse résistant aux hautes températures.

Vous pouvez faire faire le contrôle en commandant auprès du service entretien de Tulikivi une visite à domicile d'un maître-artisan. **N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.**

### RAMONAGE

Le poêle doit être ramoné régulièrement, au moins une fois par an. Le ramonage doit toujours s'effectuer en respectant les règlements nationaux, régionaux et locaux. Protégez le poêle et son environnement des saletés lors du ramonage. Ouvrez les trappes de ramonage doucement pour ne pas endommager leurs joints d'étanchéité. Après le ramonage, assurez-vous que les trappes de ramonage et le cendrier sont bien en place.

### CONSIGNES DE RAMONAGE

Ouvrez tout d'abord le clapet du conduit (si équipé) et vérifiez que la manette de réglage de l'air en position fermée (**figure A**).

Sur les poêles disposant de canaux latéraux, les trappes de ramonage se trouvent sur les côtés du poêle (**figures D et E**). Ouvrez la trappe de ramonage se trouvant sur le côté du poêle en appuyant tout d'abord doucement sur sa partie inférieure (**figures 14 et 15**). Derrière ce premier bouchon vous trouverez la trappe située dans le canal proprement dit.

Dans tous les modèles où le raccordement au conduit se fait par le haut, les trappes de ramonage se trouvent sous les pierres du couvercle et l'éventuelle laine d'isolation, de chaque côté du poêle (**figures E, F et G**). Dans les modèles où les pierres du couvercle ne sont pas encastrées (**figures E et G**), les trappes de ramonage sont situées derrière les bouchons se trouvant sur les pierres du couvercle. Pour les modèles où les pierres du couvercle sont encastrées (**figure F**), soulevez délicatement les pierres du couvercle les plus proches du rebord en utilisant leurs poignées.

Ouvrez une trappe de ramonage à la fois pour que les cendres ne fassent pas de poussière dans la pièce. Ramenez soigneusement tous les canaux du poêle. Après le ramonage, remettez les trappes de ramonage, les laines et les pierres du couvercle délicatement en place.

### Éventuels dysfonctionnements

La ventilation mécanique et une hotte aspirante de cuisine puissante peuvent occasionner des problèmes de tirage. Si c'est le cas, réglez la ventilation pour créer temporairement une surpression ou désactivez-la. La hotte doit également être éteinte pendant le chauffage (la combustion). Il est important de toujours prévoir et d'assurer l'arrivée d'air de combustion pour le poêle dans les différentes configurations de ventilation.

Les dépressions, l'humidité et les vents forts sont susceptibles de former un bouchon d'air préjudiciable au tirage du conduit. Le tirage sera toujours plus mauvais lorsqu'il y a une dépression que par beau temps ou lorsqu'il fait très froid l'hiver.

Un mauvais tirage peut aussi être dû à l'environnement de la maison. Si le poêle ne tire pas correctement lorsque le vent souffle dans une certaine direction, ni le conduit, ni le poêle ne sont en cause. Il peut s'agir d'un arbre à proximité de la maison, d'une forêt très dense, d'une colline ou d'une pente, parfois même de la forme du toit. Dans ce cas, la solution peut consister à abattre des arbres, à rehausser la cheminée ou à éviter d'utiliser le poêle lorsque le vent est défavorable.

Si vous utilisez plusieurs poêles simultanément, assurez-vous que la quantité d'air de combustion est suffisante.

De l'humidité aura tendance à s'accumuler dans le conduit si le poêle n'est pas chauffé pendant une période prolongée. L'été, vous

pourrez résoudre ce problème en laissant le clapet du conduit (si équipé) légèrement ouvert lorsque l'habitation reste longtemps inoccupée. Ceci évitera la formation de condensation dans le conduit.

### SI LE POÊLE NE TIRE PAS OU FUME DURANT L'UTILISATION

- Éteignez l'appareil de ventilation, la hotte aspirante de cuisine et l'aspirateur central. Créez une surpression dans le bâtiment si cela est possible avec votre appareil de ventilation.
- Vérifiez que le clapet du conduit (si équipé) est entièrement ouvert.
- Ouvrez la porte extérieure ou une fenêtre.
- Entrouvrez la porte du poêle.
- Vérifiez que la grille et la bouche d'air secondaire entre les plaques de foyer sont dégagées.
- Vérifiez que la prise d'air de combustion est également dégagée à l'extérieur de la maison,

si l'air de combustion est amené dans le poêle directement de l'extérieur.

- Si ces mesures sont sans effet, contactez un ramoneur ou votre revendeur agréé Tulikivi.

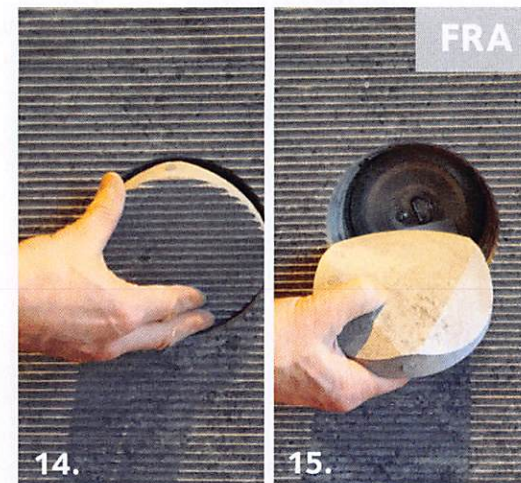
### EN CAS DE FEU DANS LE CONDUIT

- Mettez la manette de réglage de l'air en position fermée (**figure A**).
- Laissez la porte du poêle fermée.
- Contactez impérativement les autorités locales en matière de sécurité-incendie, même si le feu dans le conduit se serait déjà éteint.
- Notez qu'il ne faut pas essayer d'éteindre le feu avec de l'eau.
- Après le feu, un ramoneur doit inspecter à la fois le poêle et le conduit avant l'opération de chauffage suivante.



13.

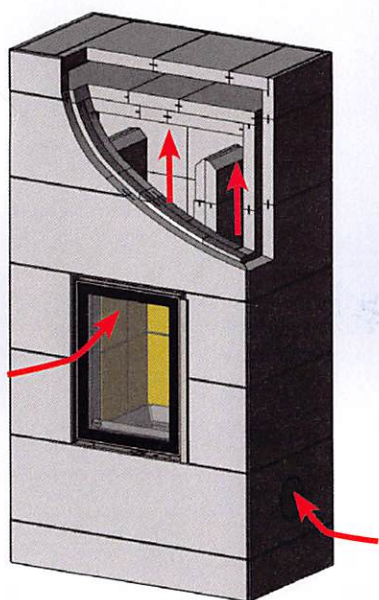
Videz le cendrier.



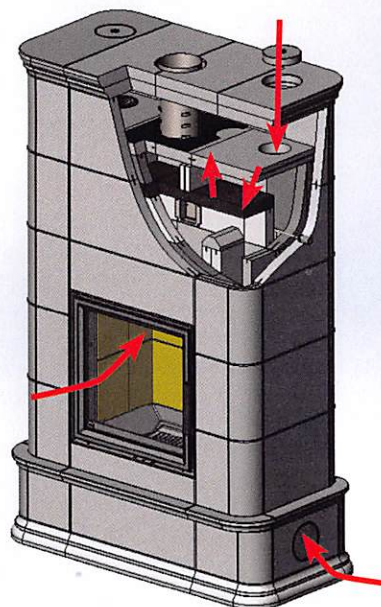
14.

15.

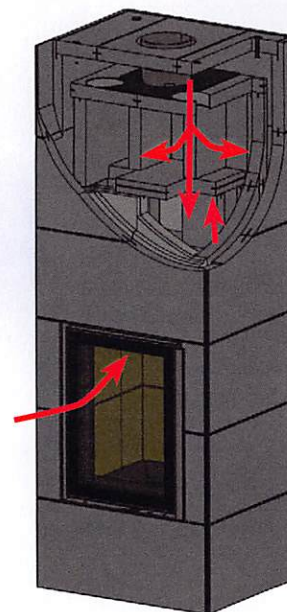
Appuyez sur la partie inférieure de la trappe de ramonage. Enlevez la trappe de ramonage. Tenez compte de l'orientation de la trappe de ramonage !



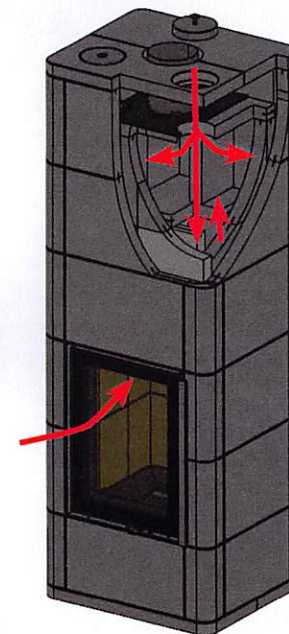
D) Modèle avec canaux latéraux, raccordement au conduit par le bas.



E) Modèle avec canaux latéraux, raccordement au conduit par le haut, pierres du couvercle non encastrées. Soulevez les bouchons se trouvant sur les pierres du couvercle en utilisant leurs poignées.



F) Modèle avec un canal spiral, raccordement au conduit par le haut, pierres du couvercle non encastrées. Soulevez les pierres du couvercle les plus proches du rebord en utilisant leurs poignées.



G) Modèle avec un canal spiral, raccordement au conduit par le haut, pierres du couvercle non encastrées. Soulevez les bouchons se trouvant sur les pierres du couvercle en utilisant leurs poignées.